Глава 559. Подождите минутку!

Переводчик: No Fun

Приветственная церемония наконец началась!

Ведущий вышел на сцену: «Добрый вечер главам, уважаемым гостям и всем собравшимся...»

Японские репортеры и работники СМИ установили камеры и начали записывать событие.

Тем временем группа китайских репортеров посмотрела на них, они были голодными и злыми. Судя по всему, те японские репортеры обедали вместе с делегацией, так как все они казались энергичными и воодушевленными. А что насчет них? Последние несколько часов они просидели с голодными желудками, как они могли быть в хорошем настроении?

Репортеры шептались между собой.

«Это первый раз, когда я вижу, чтобы кто-то так поздно прибыл на такое важное событие».

«Я тоже».

«Ты записал это в отчет?»

«Хи, какой в этом смысл? Газеты не напишут об этом».

«Верно. Так как речь о Китайско-японской Дружбе, Хороших Друзьях Японии и Китая, и так как их премьер министр сейчас находится на дипломатическом визите, такие негативные новости точно не будут выпущены».

«Прекратите жаловаться, вернемся к работе».

«Верно, есть вопросы, которые мы не можем изменить».

Когда церемония началась, глава Пекинского Университета вышел на сцену, чтобы произнести открывающую речь. Увидев это, Чжан Е, который не был настроении слушать, решил встать и пойти покурить за сцену. Когда другие увидели, как он покидает свое место, они все подумали, что он пошел за сцену, чтобы подготовиться к своей речи, поэтому никто ничего не сказал. Пока он курил, можно было услышать прочтение поэмы. Вероятно, это была маленькая программа, подготовленная для церемонии. Стих рассказывала студентка Пекинского Университета.

Стих на японском.

□□□□□□□□□.

"□□□□□□□□□□□.

"□□□□□□□□□□□□□□□.

"□□□□□□□□□□□□□.

После этого на сцену вышел японский студент, чтобы рассказать японский стих, но переведенную на китайский язык версию.

«Пышные лепестки падают как дождь,

Опадая на плечи красавицы.

Скромные девы шептались и проходили мимо,

В воздухе разносился звук шагов».

....

Не многие в зале могли понять значение и настроение стиха, но когда студенты закончили читать, весь зал начал аплодировать. Это отличалось от соревнований, если выступающий плохо справился, то он мог и не получить аплодисментов. Но это была приветственная церемония, и она была пронизана политикой, поэтому даже если выступающий выйдет на сцену, чтобы напердеть, аудитория все равно разразится аплодисментами.

Даже был человек, который управлял аплодисментами.

Некоторые учителя тоже говорили своим ученикам хлопать.

Чжан Е прислонился к стене и курил, слегка покачивая головой. В его предыдущем мире отношение к японцам было таким же, но с одним маленьким различием в общей тенденции и окружающей среде этого мира. Почему было такое различие? Хотя два мира имели схожую историю, история происходила в разное время и смешивалась с различными политическими позициями, что привело к разнице в отношении к японцам. Поэтому для Чжан Е, который прибыл из мира, где существовало глубокое недоверия к Японии, он явно выбивался из окружающей среды этого мира. Он не мог смотреть на это, поэтому нашел место расслабиться и оставить все остальным.

После этого настало время речей.

Сначала был учитель с кафедры социологии. Он разговаривал о ключевых проблемах этого китайско-японского обмена. Например, он поднял тему исследования защиты окружающей среды, и того, как Япония хорошо справлялась в этой сфере, и насколько Япония была продвинутее Китая. Как Чжан Е понял это, эта речь должна была сказать всем, насколько Японии лучше Китая.

После этого выступал профессор из Токийского Университета. Вся речь была произнесена на Японском, и затем переведена учителем с кафедры японского языка. Обзор этого сотрудничества был таковым, что Токийский Университет предоставит руководство и оборудование для ключевых проектов Пекинского Университета, таким образом Пекинский Университет сможет поднять уровень исследований в этой области. Конечно, они так же затонули некоторые проекты, в которых Пекинский Университет справлялся идеально, и как они хотят научиться у Пекинского Университета.

Для Чжан Е это звучало как речь победителя для побежденного, в которой говорилось о том, как они помогут улучшаться, и затем неожиданно говоря, что даже в поражении были хорошие моменты, из которых можно извлечь уроки. Это могло быть субъективным, но в любом случае, именно так это и звучало.

Церемония продолжалась.

Примерно спустя полтора часа Профессор Янь вышел на сцену со своей речью. Первые

сказанные им слова тут же заставили всех замолчать: «Добрый вечер, все. Моя речь сегодня называется «Что такое патриотизм». Некоторые сказанные мною вещи могут заставить некоторых людей почувствовать себя некомфортно, но я все равно должен сказать их. В эти дни многие люди рассматриваю патриотизм в очень предвзятой манере. В Китае, «Япония» - это очень деликатное слово, которое при упоминании, если не раздадутся голоса сопротивления и недовольства, будет считаться не патриотичным!»

Су На никак не отреагировала на это.

Профессор Цзен поднял голову и посмотрел на сцену.

Профессор Янь спросил: «Откуда исходит такое отношение? Когда мы проявляем его, мы просто ищем психологический комфорт, так как после сопротивления мы будем чувствовать себя лучше, даже если на самом деле мы будем отсталыми!»

Отсталость?

Кто был отсталым? Мы?

Многим студентам было сложно оставаться на месте!

Профессор Янь знал, что эти слова попадут в цель, но это был эффект, которого он хотел. Он привык к жестким мнениям молодых людей, поэтому он посмотрел на зрителей и сказал: «Вы можете сказать, что это связано с тем, что вы патриоты. Если это так, тогда, пожалуйста, бойкотируйте японские товары. Выбросите всю японскую электронику в доме. Даже та электроника, которая была произведена в нашей стране, имеет японские запчасти, поэтому, пожалуйста, выбросите эти вещи! Если настанет день, когда китайцы и японцы снова начнут войну, мы хотим, чтобы вы взяли оружие, вышли на поле боя, и убили врагов, чтобы другие люди это видели! Вы можете бойкотировать Японию, сколько угодно, это ваша свобода. Но, пожалуйста, не делайте это, заявляя, что это патриотизм. Сказать, не подумав – это не достоинство нашей страны!» После паузы он продолжил: «Я знаю, что и среди учителей происходят такие обсуждения. В одной стране, учителя не учат учеников любви и теплоте, а учат жестокости и холодности. Каково будущее страны, если все так и продолжится?»

Наверху.

Когда японская делегация услышала, что сказали переводчики, один из ответственных людей кивнул, думая, что это было хорошо сказано! Это самая большая проблема страны!

Некоторые японские студенты тоже согласились с речью. Во время этого путешествия в Китай, они уже увидели сопротивление и враждебность людей. Они были злы из-за такого отношения, а речь Профессора Янь явно объясняла их мысли. Да, они только и знают, как нападать на нас, сопротивляться нам, бойкотировать нашу продукцию. Если вы действительно способные, тогда выбросите все приборы в ваших домах! Вы осмелитесь сделать это? Нет, никто из вас не осмелится! Только из-за того, что вы отсталые, вы продолжаете говорить, что сопротивляетесь нам, но посмотрите, что в итоге! Вы все еще те, кто продолжает покупать у нас многие вещи, так почему бы вам не показать нам любезность и добрую волю?

Тем временем японские репортеры продолжали делать фото, а так же записывать речь и реакции. Они все были рады услышать такую освежающую речь. Похоже, в Китае все еще были чувствительные люди!

Президент Янь, чья речь отражала утренний инцидент, громко сказал: «Оскорблять других –

это не отражение цивилизованного общества, но если это становится всеобщим поведением, разве это делает это поведение разумным? В Китае принято коллективное поведение, поэтому когда все делается коллективно, то это должно быть правильным. Когда группа вместе занимается ненадлежащими делами, группа не знает, в какое направление ей пойти. Не имея возможности получить понимание чего бы то ни было, они никогда не подумают, что они неправы, и поэтому не подумают над своим поведением!»

Некоторые студенты Пекинского Университета запутались.

«Подумать?»

«Мы должны о чем-то подумать?»

«Почему это? Почему именно мы должны о чем-то думать?»

В конце речи Профессор Янь сказал: «Я люблю свою страну, поэтому я так же уважаю других людей, как китаец, я горд нашим наследием, поэтому я не должен быть жесток во имя патриотизма, я должен делать плохие вещи во время коллективизма. Я знаю, что недостаточно одной моей силы. Но я так же знаю, что человек не должен прекращать делать хорошее только потому, что этого недостаточно. Маленькие изменения – это все, что может привести к изменению. Это я понимаю под словом «патриотизм». Спасибо, я закончил речь».

Он держал сценарий и спустился со сцены.

Неожиданно японская делегация наверху разразилась теплыми аплодисментами.

Тем не менее, внизу китайские студенты лишь вяло похлопывали. Можно было услышать лишь несколько аплодисментов. Некоторые студенты не понимали содержания речи Профессора Янь!

Несколько учителей Пекинского Университета, включая Бай И и других, думали, что речь Профессора Янь возымеет эффект. Хотя слышать это было некомфортно, это было разумно. Нация должна сначала узнать, как уважать и думать. Оскорбление не принесет значения или позитивного влияния и только покажет, что люди сначала говорили, а потом думали. К несчастью, эта простая истина не была понята.

К этому моменту Чжан Е уже успокоился. Он развернулся, потушил сигарету и пошел на сцену.

На этот раз Бай И уже вышел на сцену и держал микрофон, читая начало речи. Он начал: «Моя речь сегодня об уважении и прощении».

Когда студенты Пекинского Университета услышали это, они догадались, что это была еще одна просветительская речь, такая же, как у Профессора Янь!

Как и ожидалось, когда Бай И вышел на сцену и посмотрел в зал, он начал, говоря: «Наше понимание Японии искажено. Я думаю, что наши люди имеют большие проблемы, когда речь заходит об изучении японцев, они имеют предвзято понимание, которое влияет ан наше суждение. Когда наши люди хвалят или ругают Японию, они говорят либо Китае или о себе. И из-за этого, мы не используем предвзятое мнение, чтобы понять Японию. Мы хвали м ее до небес, когда она хорошая, и хороним ее в землю, когда она плоха...»

«Подождите минутку!»

Речь неожиданно была прервана голосом!

http://tl.rulate.ru/book/28101/243359